



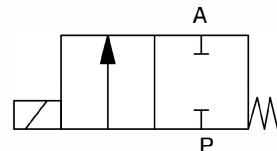
2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil
2/2-way plastic solenoid valve

Baureihe 104
Type 104

direktgesteuert mit
Trennmembrane

direct acting with
isolating diaphragm

Schaltfunktion A: NC (stromlos geschlossen)
function A: NC (normally closed)



Bauart	Sitzventil mit Trennmembrane	design	seat valve with isolating diaphragm
Nennweite	DN 1,0 – 2,5	diameter	DN 1,0 – 2,5
Druckbereich	0 – max. 6bar (siehe Tabelle)	pressure range	0 – max. 6bar (see table)
Gehäusewerkstoff	PVC, PTFE	body material	PVC, PTFE
Dichtwerkstoff	EPDM, FKM	seal material	EPDM, FKM
Temperatur	siehe Druck- / Temperaturdiagramm & Temperaturbereich elastomerer Werkstoffe Umgebung: 0 bis max. +50°C	temperature	see pressure / temperature graph & temperature range elastomeric materials ambient: 0 up to max. +50°C
Anschluss	G1/8	connection	G1/8
Elektr. Anschluss	Gerätesteckdose nach Industrienorm Bauform B, bei Wechselstrombetrieb mit integriertem Gleichrichter	electr. connection	plug acc. industrial norm form B, a.c. operation with rectifier integrated
Anschlussspannung	230V 50Hz, 24V DC, Sonderspannungen	nominal voltage	230V 50Hz, 24V DC, special voltages
Spannungstoleranz	+ / - 10% nach VDE 0580	voltage tolerance	+ / - 10% acc. VDE 0580
Leistungsaufnahme	230V 50Hz: 6W 24V DC: 4,8W	power consumption	230V 50Hz: 6W 24V DC: 4,8W
Einschaltdauer	100% ED	duty factor	100% ED
Schutzart	IP 65 mit montierter Gerätesteckdose	protection class	IP 65 with plug mounted
Einbaulage	Magnet vorzugsweise oben	mounting	solenoid preferably in upright position

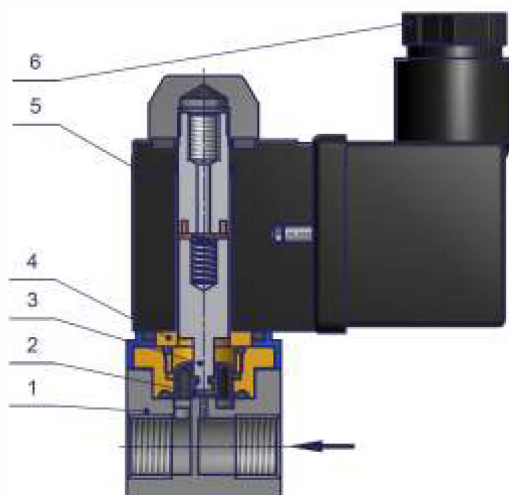


2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil 2/2-way plastic solenoid valve

Baureihe 104 Type 104

DN	Druck pressure range [bar]	Anschluss connection	K _v -Wert flow rate [l/min]	Gewicht weight [kg]
1,0	0 – 6,0	G1/8	0,5	0,2
1,5	0 – 4,0	G1/8	1,2	0,2
2,0	0 – 2,0	G1/8	2,1	0,2
2,5	0 – 1,0	G1/8	2,8	0,2

Schnittzeichnung sectional drawing



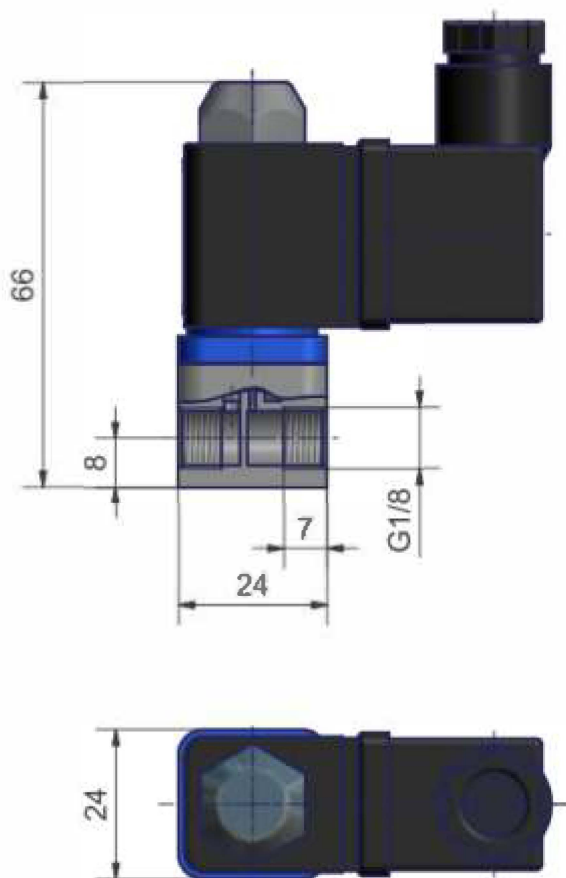
Pos. pos.	Menge quantity	Benennung	description
1	1	Ventilkörper	valve body
2	1	Trennmembrane	isolating diaphragm
3	1	Anker	plunger
4	1	Magnetschlusshülse	solenoid tube
5	1	Magnet	solenoid
6	1	Gerätesteckdose	plug



2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil
2/2-way plastic solenoid valve

Baureihe 104
Type 104

Maßzeichnung
dimension drawing





2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil 2/2-way plastic solenoid valve

Baureihe 104 Type 104

Typenschlüssel type code

Die Typenbezeichnung setzt sich zusammen aus:
structure of the order specification:

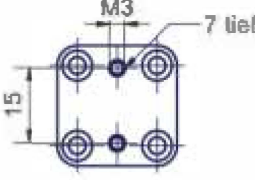
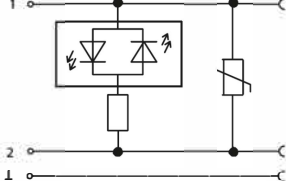
104	A	00	00	/1,0/	P1	G18	E	23050	
									Anschlussspannung / nominal voltage
									23050 = 230V 50Hz
									2400 = 24V DC
									Sonderspannungen auf Anfrage / special voltage on request
									Dichtwerkstoff / seal material
									E = EPDM
									F = FKM
									Anschluss / connection
									G18 = G1/8
									Gehäusewerkstoff / body material
									P1 = PVC
									P4 = PTFE
									Nennweite / diameter
									1,0 = DN 1,0
									1,5 = DN 1,5
									2,0 = DN 2,0
									2,5 = DN 2,5
									Elektrische Option / electrical option
									00 = ohne Option / without option
									06 = Sonderspannung / special voltage
									13 = II 2G Ex m II T4II 3D IP65 T130°C
									20 = Gerätesteckdose mit LED / plug with LED
									Mechanische Option / mechanical option
									00 = ohne Option / without option
									07 = Sonderanschluss / special connection
									12 = Vakuumausführung / vacuum version
									16 = öl- und fettfrei / free of oil and grease
									22 = Befestigungsbohrung / fixing hole
									Schaltfunktion / function
									A = „NC“
									Baureihe / type
									104



2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil
2/2-way plastic solenoid valve

Baureihe 104
Type 104

Zubehör
accessories

	Befestigungsbohrungen <i>fixing hole</i> mechanische Option = 22 <i>mechanical option = 22</i>	
	Verschraubungen <i>fittings</i>	siehe Datenblatt Verschraubungen <i>see datasheet fittings</i>
	Gerätesteckdose mit LED <i>plug with LED</i> elektrische Option = 20 <i>electrical option = 20</i>	
	Sonderschutzart <i>explosion proof</i> II 2G Ex m II T4 II 3D IP65 T130°C elektrische Option = 13 <i>electrical option = 13</i>	der Betriebsdruck ist bei ExAusführung um ca. 20% reduziert <i>operating pressure is reduced by 20% in Ex specification</i>
	Gerätesteckdose mit angespritztem Kabel <i>plug with cable</i>	
	Gerätesteckdose M12x1, Bauform B <i>plug with M12x1, form B</i>	

Weitere Optionen und Zubehör stimmen wir gerne auf Ihre Anforderungen ab.
We gladly coordinate further options and accessories according to your requirements.